

«УТВЕРЖДАЮ»
Ректор Таджикского государственного
института языков им. С. Улугзода
д.ф.н., проф. Гулназарзода Ж.Б.

«20» _____ 11 2021 г.



ОТЗЫВ

ведущей организации на диссертационную работу Гафуровой Гулноры Азимовны на тему «Контрастивный анализ моделей словосложения в разносистемных языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19-Теория языка

Диссертационная работа Гафуровой Гулноры Азимовны посвящена более глубокому ознакомлению с моделями словосложения в сфере таджикского, русского и английского языков.

В диссертации рассмотрена проблема семантических особенностей производного слова, а также проблема соотношения литературной и разговорной речи в области словопроизводства.

Актуальность темы исследования является продуктивностью словосложения и его отсутствие в таджикском языкознании контрастивного анализа моделей словосложения в разносистемных языках.

Диссертационная работа обусловлена особым вниманием современного взгляда к проблемам отличительной особенностью анализа типологических приемов исследования к языкам, которые не являются родственными, принадлежат к различным языковым семьям и не являются близкими в структурно-типологическом отношении.

В современном мире исследование проблем словообразования в сфере трех языков до сих пор не изучен, несмотря на наличие большого фактического материала среди исследуемых новообразований.

Научная новизна исследования проявляется в применении методов типологического анализа в отношении, как к структуре, так и семантике словосложения генетически и типологически различных языков: таджикского, русского и английского. В предыдущих исследованиях по данным проблемам

были выявлены как типологически общие, так и контрастивные моменты, которые порой являются дискуссионными.

Новизна результатов исследования заключается также в том, что в работе предпринята попытка выявить сходные и отличительные черты в словосложении таджикского, русского и английского языков, а также констатировать те области, которые избирательно присущи таджикскому и английскому языкам.

В соответствии с обоснованной актуальностью и новизны работы, в диссертации выбрана такая структура работы для достижения поставленной цели и определения решения ряда конкретных задач исследования.

В связи с этим, логичной выглядит структура исследования, состоящая из введения, трёх связанных между собой глав, заключения и библиографии.

Во введении диссертации обосновывается актуальность диссертационной работы, объект исследования, предмет исследования, степень разработанности темы, научная новизна, цели и задачи исследования рассматриваемой темы, теоретическая и практическая значимость исследования, методологической базы и методы исследования и другие традиционные вопросы.

Первая глава называется **«Теоретические предпосылки сопоставительного анализа словосложения в разносистемных языках»** состоит из двух параграфов: **1.1. «Понятие словосложения в разносистемных языках»;** **1.2. «Место словосложения в словообразовательной системе таджикского, русского и английского языков и истории его изучения».**

Данная глава посвящается определению понятия «словосложение» как один из способов словообразования, состоящий в морфологическом соединении двух или более корней (основ), которые имеет такие понятия, как строение производных слов, система производных слов. В ней описываются виды словосложения в сфере таджикского, русского и английского языков.

Автор данного исследования присоединяется к мнению других ученых-лингвистов и определяет словообразование как самостоятельный раздел

языкознания, имеющий объект и предмет исследования, единицы и схему отношений между ними.

Во второй главе **«Сопоставительный анализ словосложения в таджикском, русском и английском языках»**, которая состоит из шест разделов и сем подразделов: **2.1. «Словосложение в таджикском языке»;** **2.2. «Словосложение в английском языке»;** **2.3. «Разграничение сложных слов и свободных сочетаний слов»;** **2.4. «Различные типы классификаций сложных слов»;** **2.5. «Семантический анализ и семантические классификации»;** **2.6. «Словосложение в русском языке»** рассматриваются словосложение современного таджикского языка, которое имеет некоторые особенности, отличающиеся от обще-литературного языка в плане функционирования и роста продуктивности.

В данном разделе представлены различные классификации способы образования слов в таджикском языке. Рассмотрены и проанализированы словообразовательные модели, которые возникли или стали продуктивными в послеоктябрьский период.

Данная глава еще содержит словосложение в английском языке, которое является одним из самых продуктивных способов словообразования. Это система в современном английском языке характеризуется, во-первых, отсутствием сложных слов транспозиционного типа, в то время как в системе аффиксации транспозиции широко распространена, особенно в суффиксальной подсистеме и менее в префиксации.

В русском языке понятие словосложительной модели является основным в теории словообразования.

Третья глава **«Выражение словосложения в системе частей речи в таджикском, русском и английском языках»** состоит из четырех разделов: **3.1. «Сложные имена существительные»;** **3.2. «Сложные глаголы»;** **3.3. «Словосложение в наречиях»** **3.4. «Сложные существительные в современном английском и таджикском языках».**

В данном разделе диссертации выявлена отражение словосложения в системе частей речи характерных для таджикского, русского и английского языков. В нем автор также указывает на структурно-семантическое соотношение между сложными словами и свободными словосочетаниями.

Следует обратить внимание на ряд очевидных достоинств осуществленного исследования.

Прежде всего отличительной стороной работы выступает логика раскрытия содержания исследования в некоторых случаях с точными примерами и те точно сформулированные выводы, которые автор описывает в каждой главе, в заключении работы, а также смысловые переходы между разделами, позволяющие проследить направление авторской мысли. Автор пристально обращает внимание на оригинальность примеров словосложений в сопоставляемых языках. Следует отметить, что в работе многообразный практический материал, научные выводы и обобщения могут вполне оказать положительное влияние на особенности словосложений.

В заключении представляется обоснованные научные выводы.

На наш взгляд, глубокое исследование словосложений в сфере трех языках является бесспорным достижением диссертанта и открывает возможности для дальнейшей исследовательской деятельности в данном направлении.

Однако, наряду с достоинствами, диссертационная работа имеет ряд упущений и недостатков, устранение которых, на наш взгляд, было бы полезным в следующих исследованиях автора:

1. В диссертационной работе встречается много цитат (18, 19, 33, 57 и др.) и автору следовало бы выразить свое мнение относительно рассматриваемой проблеме и сделать критический анализ использованных источников;
2. Структурирование диссертации нуждается в некоторой корректировке, т.к. наименование глав не совпадают;

3. В диссертации и в автореферате встречаются грамматические и технические погрешности и стилистические ошибки;
4. Некоторые погрешности касаются оформления научно-библиографического аппарата работы.

Перечисленные недостатки и замечания не снижают научной и практической значимости данного исследования, поскольку они, в основном, носят несущественный, орфографический и технический характер и не влияют на содержание работы.

Диссертационная работа написана доступным языком и оформлена аккуратно. По каждой главе работы в целом, сделаны четкие обоснованные выводы и заключения. Полученные в ходе исследования результаты достоверны, цели исследования достигнуты, поставленные задачи решены и положения, выносимые на защиту, доказаны.

Практическая значимость исследования заключается в том, что результаты исследования имеют прикладное значение для преподавания английского языка в таджикской аудитории, они могут быть использованы при составлении учебных пособий для студентов филологических отделений университетов. Работа может быть использована соискателями и аспирантами филологических факультетов, а также для написания сравнительной грамматики английского и родного языка.

Все вышесказанное позволяет сделать вывод, что диссертационная работа имеет большое научное значение.

В целом, диссертационная работа Гафуровой Гулноры Азимовны на тему «Контрастивный анализ моделей словосложения в разносистемных языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19-Теория языка, можно считать завершенным исследованием, которое открывает новую страницу в развитии сопоставительной типологии, особенно в области лексикологии.

Автореферат и опубликованные диссертантом статьи в полной мере отражают основное положение диссертации.

Диссертационная работа Гафуровой Гулноры Азимовны отвечает требованиям, предъявленным ВАК при Президенте Республики Таджикистан к кандидатским диссертациям, а её автор заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук.

Отзыв на диссертационную работу обсужден на заседании кафедры сопоставительного языкознания и теории перевода английского факультета Таджикского государственного института языков имени Сотим Улугзода.

«27» ноября 2021 г.

Протокол № 4

Заведующая кафедрой
сопоставительного языкознания и теории
перевода ТГИЯ им. С.Улугзода,
кандидат филологических наук, доцент



Соhibнazarова X.T.

Секретарь заседания
ассистент кафедры сопоставительного
языкознания и теории перевода
ТГИЯ им. С. Улугзода:



Хамроев О. А.

Почтовый адрес: 734019, г. Душанбе,
ул. Мухаммадиева 17/6
электронной адрес: rectorat@ddzt.tj
тел: (+992 37) 232 50 03; (+992)8882 89 17 17

Подписи Соhibнazarовой X.T. и
Хамроева О.А. заверяю:

Заведующий отдела кадров
ТГИЯ им. С.Улугзода



Наджмудинов Ш. М.

27.11.2021 г.